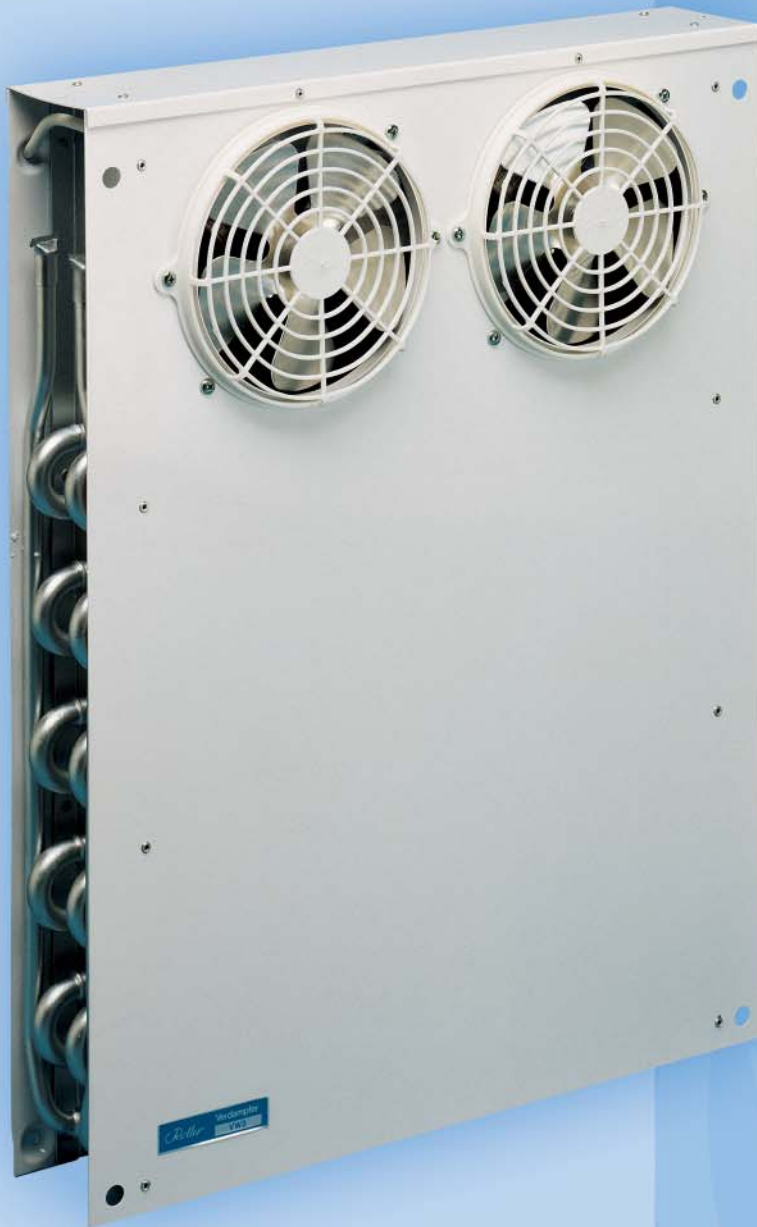


Roller

successful products

 Made in
Germany



de/en/sp

VW/VM/VD

Ventilatorluftkühler für Kühlmöbel und Kühlzellen

Fan evaporators for refrigerated furnitures and walk-in coolers

Evaporadores con ventilador para muebles y cámaras frigoríficas

Ventilatorluftkühler für Kühlmöbel und Kühlzellen

Fan evaporators for refrigerated furnitures and walk-in coolers

Evaporadores con ventilador para muebles y cámaras frigoríficas

Ausführung, Design, Construcción

Gehäuse:

- Aluminium, weiß pulverbeschichtet, korrosionsbeständig, schlag- und kratzfest.

Lamellenblock:

- Kupferrohre Ø 12 mm aus SF-Cu 99,9 %.
- Rohrabstand 35 mm × 35 mm, fluchtend.
- Aluminium-Lamellen, Dicke 0,25 mm, Lamellenabstand 4,5 mm.
- Lötanschlüsse aus Kupferrohr nach DIN 8905-1, verschlossen.
- Schutzgasfüllung.
- Druckprüfung mit Luft 27,5 bar Überdruck und Dichtheitsprüfung in Wasser entsprechend Druckgeräterichtlinie 97/23/EG und EN 378:2000.
- Reinheit entsprechend DIN 8964-3:2000.

Ventilatoren:

- Typ M 132, Flügel F132-21D (VW/VM), F 132-21S (VD).
- Einphasenmotor 230 V, 50 Hz, 20 W, 0,16 Amp., Anschlusskabel 2 m, Schutzart IP 00 nach EN 60034-5:1995.
- Elektrische Ausführung entsprechend EN 60335-1:1995, **CE**.

Zubehör:

- Elektrische Heizstäbe 230 V aus CrNi-Mantelrohr Ø 12 mm, elektrische Ausführung entsprechend den VDE-Bestimmungen, **CE**.
- Tropfschalen für VW und VM aus Aluminium, weiß pulverbeschichtet, mit Aufhängung und Ablaufrohr Ø 12 mm.
- Lamellenblock mit Korrosionsschutz.

Anordnung:

- Wand VW
- Mitte VM
- Decke VD

Housing:

- Aluminium, white powder coated, corrosion resistant, impact and scratchproof.

Finned coil block:

- Copper tubes Ø 12 mm, made of SF-Cu 99.9 %.
- Tube spacing 35 mm × 35 mm, inline.
- Aluminium fins, thickness 0.25 mm, fin spacing 4.5 mm.
- Copper tube soldering connections according to DIN 8905-1, closed.
- Protective gas charge.
- Pressure test with air 27.5 bar overpressure and leak test under water according to Pressure Equipment Directive 97/23/EC and EN 378:2000.
- Cleanness according to DIN 8964-3:2000.

Fan assemblies:

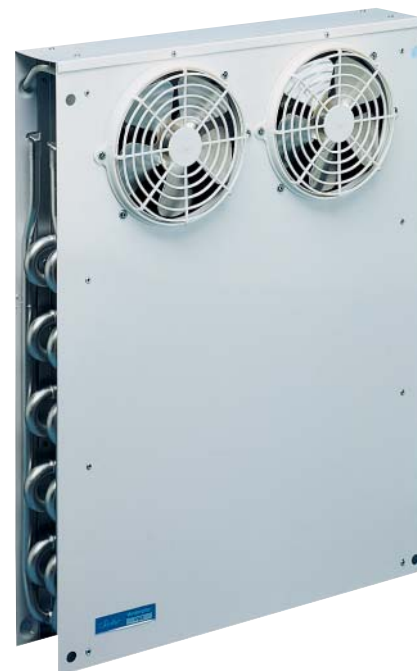
- Model M 132, blade F132-21D (VW/VM), F 132-21S (VD).
- Single-phase motor 230 V, 50 Hz, 20 Watts, 0,16 Amps., connection cable 2 m, protection class IP 00 according to EN 60034-5:1995.
- Electrical design according to EN 60335-1:1995, **CE**.

Accessory:

- Electric heater rods 230 V made of CrNi-sleeve tubes Ø 12 mm, electrical design according to VDE regulations, **CE**.
- Drain pans for models VW and VM aluminium, white powder coated with suspension and drain pipe Ø 12 mm.
- Coil block with protection against corrosion.

Layout:

- Wall VW
- Middle VM
- Ceiling VD



Carcasa:

- De aluminio, revestida con polvo electroestático blanco, resistente a la corrosión, a los golpes y a las ralladuras.

Batería:

- Tubos de cobre Ø 12 mm en SF-Cu 99,9 %.
- Distancia entre ejes de tubos de 35 mm × 35 mm, alineados.
- Aletas en aluminio de espesor 0,25 mm, y separación de aletas 4,5 mm.
- Conexiones para soldar en tubo de cobre según norma DIN 8905-1, cerrados.
- Sellado con gas de protección.
- Prueba de presión y estanqueidad realizada en agua con aire a 27,5 bar de presión, conforme a la Directiva de Equipos a Presión 97/23/EC y a la EN 378:2000.
- Limpieza según la norma DIN 8964-3:2000.

Ventiladores:

- Modelo M 132, hélice F132-21D (VW/VM), F 132-21S (VD).
- Motor monofásico 230 V, 50 Hz, 20 Watos, 0,16 A., cable de conexión de 2 metros, tipo de protección IP 00 según norma EN 60034-5:1995.
- Construcción eléctrica según norma EN 60335-1:1995, **CE**.

Accesorios:

- Resistencias eléctricas 230 V compuestas de un tubo de acero inoxidable Ø 12 mm, construcción eléctrica según la directiva VDE, **CE**.
- Bandejas para modelos VW y VM en aluminio, revestido con polvo electroestático blanco, con suspensión y tubo de drenaje Ø 12 mm.
- Batería con protección contra corrosión.

Disposición:

- Mural VW
- Central VM
- Plafón VD



Walter Roller GmbH & Co.
Fabrik für Kälte- und
Klimageräte
Lindenstraße 27–31
70839 Gerlingen

Postfach 10 03 30
70828 Gerlingen
Deutschland
Telefon +49 (0) 71 56 20 01-0
Telefax +49 (0) 71 56 20 01-26

E-Mail WalterRoller@aol.com
www.WalterRoller.de

Walter Roller GmbH & Co.
Manufacturer of refrigeration
and airconditioning equipment
Lindenstrasse 27–31
70839 Gerlingen

P.O. Box 10 03 30
70828 Gerlingen
Germany
Telephone +49 71 56 20 01-0
Telefax +49 71 56 20 01-26

e-mail WalterRoller@aol.com
www.WalterRoller.de

Walter Roller GmbH & Co.
Fábrica de aparatos frigoríficos
y de climatización
Lindenstrasse 27–31
70839 Gerlingen

A. de Correos 10 03 30
70828 Gerlingen
Alemania
Teléfono +49 71 56 20 01-0
Telefax +49 71 56 20 01-26

e-mail WalterRoller@aol.com
www.WalterRoller.de